

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu

Zgorzelec, 30 kwietnia 2026 r.
Znak sprawy HK.9020.1.16.2026

DT
AR

Międzygminna Spółka Wodno-Kanalizacyjna „Supłaz” Sp. z o. o.
ul. Poczтовая 7a
59-975 Sulików

DECYZJA nr 486/26

Na podstawie art. 27 ust. 2 w związku z art. 4 ust. 1 pkt 1 i art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416), art. 5 ust. 1 i art. 12 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 07 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (Dz. U. z 2024 r., poz. 757), w związku z § 3 ust. 3 pkt 1), § 4 ust. 1 pkt 5) oraz § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 4 i ust. 6 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), art. 22 ust. 1 w związku z art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 05 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz. U. z 2025 r., poz. 1675) oraz art. 104 i 108 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badania próbek wody pobranej w dniach 27.04.2026 r. i 28.04.2026 r. ze stałych punktów czerpalnych na sieci wodociągu Mikułowa:

- sprawozdanie nr: 117/Z – Stacja Uzdatniania Wody w Mikułowej – woda uzdatniona (kurek czerpalny wody uzdatnionej w hali filtrów);
- sprawozdanie nr 118/Z – Świetlica Wiejska w Tylicach 26B- kran w toalecie;
- sprawozdanie nr 115/N – Restauracja „Złota Rybka”, pl. Wolności 28, Sulików (kran przy zlewozmywaku w kuchni);

stwierdza

warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi z uwagi na stwierdzenie zanieczyszczenia mikrobiologicznego – dotyczy: ogólnej liczby mikroorganizmów w temperaturze 22° C po 72 h oraz przekroczenia parametru fizykochemicznego- dotyczy: mętności.

nakazuje

w terminie do dnia 29 maja 2026 roku:

1. Jakość wody pod względem mikrobiologicznym i fizykochemicznym w sieci wodociągu Mikułowa doprowadzić do norm określonych w załączniku nr 1 część C tabeli 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
2. W czasie trwania niniejszej decyzji utrzymywać wartości pozostałych parametrów mikrobiologicznych na poziomie pozwalającym na warunkowe dopuszczenie wody do spożycia: bakterie grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml, *Escherichia coli* – 0 jtk (NPL)/100 ml, enterokoki kałowe – 0 jtk (NPL)/100 ml wody;
3. Podjęcie działań naprawczych, z określeniem terminu ich realizacji, mających na celu poprawę jakości mikrobiologicznej i fizykochemicznej wody oraz doprowadzenie do

wartości wymaganych w załączniku 1 część C tabeli 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);

4. Poinformowanie w sposób skuteczny odbiorców wody pochodzącej z wodociągu Mikułowa o stwierdzeniu warunkowej przydatności wody do spożycia (tj. woda bez przegotowania nie nadaje się do spożycia, przygotowywania posiłków, mycia spożywanych na surowo owoców i warzyw, mycia zębów, kąpieli noworodków i niemowląt) - dot. mieszkańców następujących miejscowości: Sulików, Mała Wieś Dolna, Mała Wieś Górna, Studniska Dolne, Studniska Górne, Radzimów Dolny, Radzimów Górny, Bierna, Miedziana, Stary Zawidów, Tylice, Kunów.;
5. Informowanie na bieżąco Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu o podejmowanych działaniach zmierzających do zapewnienia właściwej jakości wody w sieci wodociągu Mikułowa;
6. **Korzystanie z wody z wodociągu tylko i wyłącznie po przegotowaniu;**
7. Przedłożyć Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Zgorzelcu wyniki badania wody świadczące, iż woda pochodząca z sieci wodociągu Mikułowa spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia.

Decyzję wydano bez zawiadomienia o wszczęciu postępowania administracyjnego oraz na podstawie art. 108 kpa w związku z art. 27 ust. 2 o Państwowej Inspekcji Sanitarnej nadano rygor natychmiastowej wykonalności ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego.

Ponowne korzystanie bez ograniczeń z wody z wodociągu Mikułowa będzie możliwe po uzyskaniu wyników badania wody spełniających wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), wykonanych przez laboratorium Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub laboratorium zatwierdzonym przez Państwową Inspekcję Sanitarną.

UZASADNIENIE

W dniach 27 i 28 kwietnia 2026 roku upoważniony przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu pobrał w ramach kontroli wewnętrznej zarządcy wodociągu oraz w ramach nadzoru sanitarnego do badań laboratoryjnych próbki wody (protokół pobrania próbki wody nr 96,97,98/HK/Z/26 z 27.04.2026 r. oraz protokół nr 33/HK/N/26 z 28.04.2026 r.) z wodociągu sieciowego Mikułowa: Stacja Uzdatniania Wody w Mikułowej – woda surowa oraz woda uzdatniona, Świetlica Wiejska w Tylicach 26B oraz Restauracja „Złota Rybka” w Sulikowie, pl. Wolności 28.

Sprawozdania z badania próbek wody z dnia 30 kwietnia 2026 roku określają stwierdzone braki i uchybienia dotyczące jakości wody pod względem parametru mikrobiologicznego i fizykochemicznego:

- Sprawozdanie nr 117/Z – Stacja uzdatniania Wody w Mikułowej – woda uzdatniona: ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22° C po 72 h w ilości >300 jtk/1 ml wody – wartość parametryczna: bez nieprawidłowych zmian (wartość zalecana w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej to 100 jtk/1 ml); mętność: 1,8 NTU przy zalecanym zakresie wartości 1,0 NTU (akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian);
- Sprawozdanie nr 118/Z – Świetlica Wiejska w Tylicach 26B - ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22° C po 72 h w ilości >300 jtk/1 ml wody – wartość parametryczna: bez nieprawidłowych zmian (wartość zalecana w kranie konsumenta 200 jtk/1 ml);

mętność: 3,2 NTU przy zalecanym zakresie wartości 1,0 NTU (akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian);

- Sprawozdanie nr 115/N - Restauracja „Złota Rybka”, pl. Wolności 28, Sulików-
mętność: 3,1 NTU przy zalecanym zakresie wartości 1,0 NTU (akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian).

Badania pozostałych parametrów mikrobiologicznych – liczba bakterii grupy coli, liczba bakterii Escherichia coli oraz liczba enterokoków kałowych odpowiadają wymaganiom sanitarnym.

W badanym zakresie skład mikrobiologiczny i fizykochemiczny wody nie odpowiada warunkom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294). Woda jest zdatna do użycia, jeżeli jest wolna od mikroorganizmów chorobotwórczych i pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, wszelkich substancji w stężeniach stanowiących potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz nie wykazuje agresywnych właściwości korozyjnych i spełnia wymagania mikrobiologiczne określone w załączniku nr 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

Na podstawie analizy wyników badania próbek wody z sieci wodociągu Mikułowa pobranych w dniu 27 i 28 kwietnia 2026 roku, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu stwierdza, iż woda z wodociągu jest warunkowo przydatna do spożycia przez ludzi ze względu na zwiększoną liczbę mikroorganizmów w temperaturze 22° C po 72 h oraz podwyższoną wartość mętności wody i pod względem mikrobiologicznym oraz fizykochemicznym nie odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1 część C tabeli 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Zgodnie z załącznikiem nr 1 część C tab. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) wartość parametryczna dla ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C została określona jako „bez nieprawidłowych zmian”, dodatkowo w objaśnieniu zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie u konsumenta.

Aby określić, czy występują nieprawidłowe zmiany należy dysponować wcześniejszymi wynikami badań, które należy porównać. W 2025 roku w ww. punktach poboru nie odnotowano przekroczeń ww. parametru. Na tej podstawie stwierdzono nieprawidłowe zmiany w zakresie ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C w wodzie.

Ogólna liczba mikroorganizmów jest parametrem jakości wody, którego oznaczenie ma niewielką wartość jako wskaźnik obecności w wodzie patogenów, natomiast ma zastosowanie jako wskaźnik skuteczności prowadzenia procesów uzdatniania i dezynfekcji wody, celem którego jest utrzymanie możliwie najniższej liczebności drobnoustrojów. Ich oznaczenie można również wykorzystywać do oceny czystości i szczelności systemów dystrybucyjnych wody oraz obecności w instalacjach wodnych biofilmu. Niemniej stan sanitarny systemów dystrybucyjnych wody może mieć wpływ na bezpieczeństwo zdrowotne konsumentów.

Mętność wody do picia jest wywołana drobnymi cząsteczkami stałymi, które mogą znajdować się w wodzie na skutek nieodpowiedniego uzdatniania lub z powodu unoszenia cząstek pochodzących z osadów w sieci wodociągowej. Wysoka mętność wody może chronić mikroorganizmy przed działaniem środków dezynfekcyjnych. Mętność stanowi wartościowy wskaźnik oceny jakości wody na różnych etapach jej uzdatniania i dystrybucji, przydatny zwłaszcza jako wskaźnik skuteczności procesów oczyszczania. W szczególności wysokie lub zmienne jej wartości mogą wskazywać na pogorszenie jakości wody ujmowanej lub

sygnalizować nieprawidłowości w procesie uzdatniania wody albo w stanie technicznym systemu dystrybucji.

Zgodnie z § 21 ust. 1 pkt 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi właściwy państwowy inspektor sanitarny na podstawie sprawozdania, o którym mowa w § 10 ust. 1, w tym sprawozdań z własnych badań jakości wody, sprawozdań przekazywanych przez podmioty, o których mowa w § 6-8, z wykonania badań jakości wody realizowanych według ustalonego dla tych podmiotów harmonogramu oraz sprawozdań przekazywanych przez podmioty wykonujące badania jakości wody w laboratoriach, o których mowa w § 12 ust. 4 ustawy, wykonanych w punkcie zgodności stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia w przypadkach, o których mowa w § 21 ust. 2-4. W świetle przywołanego ust. 4 warunkową przydatność wody do spożycia właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić w przypadku stwierdzenia przekroczenia w badanej próbce wody wskaźnikowych parametrów mikrobiologicznych przy jednoczesnym wykonaniu, badań jakości wody wykluczających obecność w badanej próbce parametru *Escherichia coli* i enterokoki kałowe oraz uznania stwierdzonej niezgodności za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu w związku z powyższym stwierdza, iż woda z kranu w badanym zakresie nie spełnia wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych i nadaje się warunkowo do picia, przygotowywania zimnych napojów i potraw, mycia owoców i warzyw, wytwarzania lodu, mycia naczyń kuchennych i sztućców, mycia zębów i innych części ciała, do kąpieli, a także bez ograniczeń do wszelkich innych potrzeb.

W tym stanie woda dostarczana z wodociągu Mikułowa:

- nadaje się do spożycia po przegotowaniu,
- przegotowania wymaga też woda do: przygotowania posiłków, mycia spożywanych na surowo owoców i warzyw, mycia i płukania naczyń kuchennych i sztućców, przygotowywania lodu, mycia zębów, kąpieli noworodków i niemowląt.

Wodę należy gotować przez minimum 2 minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia.

Woda bez przegotowania może być stosowana do: codziennego mycia, prania odzieży, prac porządkowych (np. mycia podłóg) i spłukiwania toalet.

Zgodnie z art. 22 ust.1 cytowanej ustawy z dnia 05 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi, w celu zapobiegania zakażeniom i chorobom zakaźnym właściciel/zarządzający nieruchomością obowiązany jest utrzymywać ją w należyтым stanie higieniczno-sanitarnym, w związku z tym, zobowiązano stronę do podjęcia działań naprawczych.

Mając na względzie powyższe oraz to, iż załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla zdrowia ludzkiego, na podstawie z art. 10 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, nie zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie oraz nie umożliwiono stronie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów.

W tym stanie rzeczy, mając na względzie ochronę zdrowia ludzkiego oraz z uwagi na fakt, że stwierdzone przekroczenia parametrów jakości wody stanowią naruszenie przepisów powołanych na wstępie, należało orzec jak w osnowie decyzji.

Powyższe nieprawidłowości stanowią naruszenie następujących przepisów:

- § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2027 r., poz. 2294).

W przypadku niewykonania niniejszej decyzji w wyznaczonym terminie będą stosowane grzywny w celu przymuszenia, w wysokości do 50.000 zł przy każdorazowym wymiarze grzywny do kwoty 200.000 zł łącznie, zgodnie z art. 121 ustawy z dnia 17 czerwca 1966r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2026r., poz. 268 ze zm.) a w dalszej kolejności może spowodować zastosowanie środka egzekucyjnego w postaci wykonania zastępczego na koszt zobowiązanego, który zostanie wezwany do wpłacenia zaliczki na poczet kosztów wykonania zastępczego - art. 127 i 129 ustawy z dnia 17 czerwca 1966 roku o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2026r., poz. 268, ze zm.).

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dolnośląskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu, ul. Marii Curie-Skłodowskiej 73/77, 50-950 Wrocław. Odwołanie powinno być wniesione za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu, ul. Warszawska 11, 59-900 Zgorzelec w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Dominika Łataś
p.o. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Adresat, e-Doręczenia (PURDE)
2. Wójt Gminy Sulików, ul. Dworcowa 5, 59-975 Sulików, e-Doręczenia (PURDE)
3. Wójt Gminy Zgorzelec ul. Kościuszki 70, 59-900 Zgorzelec, e-Doręczenia (PURDE).
4. Sekcja HK, EZD

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się pod adresem <https://www.gov.pl/web/psse-zgorzelec/klauzula-informacyjna>